

Gentile Cliente,

La ringraziamo per la preferenza accordata a Telecom Italia nell'acquisto del telefono cordless della linea **Logos**.

Questo cordless è predisposto per la visualizzazione del numero chiamante e per l'accesso rapido alla segreteria telefonica centralizzata.

Realizzati con tecnologia DECT/GAP, i cordless della linea **Logos** sono affidabili e facili da usare, garantendole prestazioni di alto livello.

# Indice

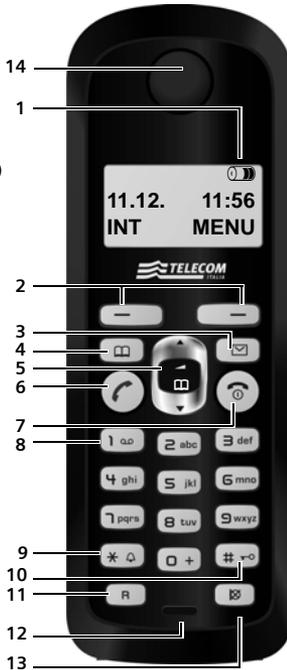
<b>Caratteristiche principali</b> .....	3
<b>Breve descrizione del portatile di Logos</b> .....	4
<b>Note di sicurezza</b> .....	5
<b>Cura del prodotto</b> .....	6
Contatto con liquidi .....	6
<b>Risparmio energetico</b> .....	6
Smaltimento degli apparati a fine vita ..	6
Smaltimento delle batterie a fine vita ..	6
<b>Modalità ECO</b>	
<b>(Ecocompatibilità ambientale)</b> .....	7
Riduzione del consumo di corrente .....	7
Riduzione del segnale radio .....	7
<b>Primi passi</b> .....	8
Contenuto della confezione .....	8
Posizionare la base .....	8
Collegare la base .....	8
Mettere in funzione il portatile .....	9
<b>Telefonare</b> .....	12
Telefonare sulla linea esterna /	
Terminare una chiamata .....	12
Rispondere ad una chiamata .....	12
Visualizzazione del numero telefonico del chiamante (servizio CHI È) .....	12
Mute (disattivazione del microfono) ..	12
<b>Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste</b> .....	12
Rubrica telefonica .....	12
Lista dei numeri selezionati .....	13
Richiamare le liste con il tasto messaggi	13
Lista delle chiamate .....	13
Segreteria Telefonica di Telecom Italia .	14
<b>Cercare il portatile („Paging“)</b> .....	14
<b>Registrazione i portatili</b> .....	14
<b>Cancellare i portatili</b> .....	14
<b>Utilizzare più portatili</b> .....	15
Telefonare sulla linea interna .....	15
Consultazione sulla linea interna /	
Trasferire la chiamata .....	15
Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna .....	15
<b>Impostare la sveglia</b> .....	15
<b>Impostare il telefono</b> .....	16
Modificare la lingua del display .....	16
Ripristinare i parametri iniziali del portatile .....	16
Ripristinare le impostazioni iniziali della base .....	16
Modalità Repeater .....	16
Tipo di selezione .....	16
<b>Collegare la base ad un centralino telefonico</b> .....	16
<b>Appendice</b> .....	18
Inserire lettere/caratteri .....	18
Dati tecnici .....	18
Guida nel caso di anomalie .....	18
Conformità CE .....	19
<b>Albero del menu</b> .....	20

## Caratteristiche principali

- ◆ Tecnologia digitale DECT a standard GAP
- ◆ Ridotto impatto ambientale grazie alla funzione ECO
- ◆ Display LCD retroilluminato ambra a 1 riga alfanumerica (max. 13 cifre) e 2 righe di icone
- ◆ Visualizzazione della data (giorno/mese) e dell'ora (formato 24 ore) sul display
- ◆ Impostazione di data ed ora in manuale oppure in automatico alla ricezione della prima chiamata con servizio CHI È
- ◆ Regolazione del volume di ascolto su 3 livelli
- ◆ Visualizzazione e memorizzazione delle chiamate (fino a 25) perse o ricevute
- ◆ Indicazione della data (giorno/mese) e dell'ora (formato 24 ore) delle chiamate perse
- ◆ Lista ultimi 10 numeri diversi chiamati
- ◆ Richiamo di un numero dalla lista delle chiamate
- ◆ Memorizzazione di un numero nella rubrica direttamente dalla lista delle chiamate
- ◆ Cancellazione di una singola chiamata ricevuta
- ◆ Cancellazione completa della lista delle chiamate
- ◆ Display luminoso segnalazione chiamate in arrivo
- ◆ 40 memorie telefoniche nella rubrica (max. 32 cifre e 14 caratteri)
- ◆ Chiamata rapida di 9 numeri memorizzati in rubrica selezionabili con la pressione prolungata di un tasto numerico
- ◆ Tecnologia High Sound Performance per una elevata qualità audio
- ◆ 10 melodie della suoneria del portatile regolabili su 5 livelli + Crescendo
- ◆ Tasto di esclusione suoneria
- ◆ Melodie della suoneria differenziabili per le chiamate interne (generate da un portatile registrato sulla base) o esterne (chiamate urbane)
- ◆ Esclusione del microfono (Mute)
- ◆ Musica su attesa per consultazione interna
- ◆ Funzione sveglia con 10 melodie a scelta
- ◆ Bip di conferma pressione tasti (disattivabile)
- ◆ Indicazione ottica batterie scariche
- ◆ Segnalazione acustica batterie scariche sempre attiva, disattiva, o attiva solo durante la conversazione
- ◆ Segnalazione ottica di fuori portata
- ◆ Tasto R di accesso ai servizi telefonici di Telecom Italia
- ◆ Tempo di Flash programmabile (tra 80 e 800 sec.)
- ◆ Accesso alla segreteria di Telecom Italia tramite pressione prolungata del tasto 1
- ◆ Codice preselezione
- ◆ Indicazione durata della conversazione
- ◆ Inserimento pause nella composizione dei numeri
- ◆ Funzione di ricerca del portatile
- ◆ Blocco della tastiera per evitare pressioni indesiderate
- ◆ Impostazione del codice di sicurezza del sistema a 4 cifre (PIN)
- ◆ Impostazione della lingua (Italiano, Tedesco, Inglese, Francese, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Danese, Norvegese, Svedese, Finlandese, Ceco, Polacco, Turco, Greco, Ungherese, Russo, Croato, Sloveno, Rumeno, Catalano, Bulgaro, Ucraino, Inglese USA, Spagnolo messicano, Francese canadese, Portoghese brasiliano)
- ◆ Fino a 4 portatili DECT-GAP registrabili
- ◆ Selezione a toni e decadica
- ◆ n. 2 batterie ministilo ricaricabili in dotazione, formato AAA tecnologia Ni-MH
- ◆ Portata: fino a 50 m all'interno e 300 m all'esterno (ampliabile con Gigaset Repeater)
- ◆ Autonomia: fino a 18 ore in conversazione e 250 ore in stand-by
- ◆ Peso portatile: 120 gr. (batterie incluse)
- ◆ Base predisposta per installazione a muro

## Breve descrizione del portatile di Logos

- 1 Livello di carica delle batterie
- 2 Tasti funzione
- 3 Tasto chiamate quando lampeggia: è presente almeno una chiamata persa
- 4 Rubrica
- 5 Tasto di navigazione (↻)
- 6 Tasto impegno linea
- 7 Tasto di fine chiamata, accensione/ spegnimento
- 8 Con la pressione prolungata del tasto 1 si interroga la segreteria di rete
- 9 Attiva/disattiva la suoneria (premere a lungo in stand-by)
- 10 Blocca/sblocca la tastiera (premere a lungo)
- 11 Tasto R  
- Flash (premere brevemente)  
- Pausa di selezione (premere a lungo)
- 12 Microfono
- 13 Tasto "Mute"
- 14 Ricevitore

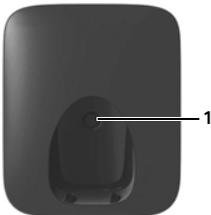


### Tasti funzione sul portatile:

I tasti funzione cambiano significato a seconda delle condizioni di funzionamento infatti premendo questi tasti vengono richiamate ogni volta le funzioni visualizzate sul display sopra il tasto.

Display	Funzione premendo un tasto
INT	Per chiamare tutti i portatili registrati → pag. 15.
MENU	Aprire il menu principale/ sottomenu (vedi Albero del Menu → pag. 20).
↵	Quando sul display appare questo simbolo è possibile tornare indietro di un livello nel menu.
⬆	Quando sul display appare questo simbolo è possibile scorrere verso l'alto/il basso o impostare il volume con ↵.
↔	Quando sul display appare questo simbolo è possibile spostare il cursore verso sinistra/destra con ↵.
⬅	Quando sul display appare questo simbolo è possibile cancellare i caratteri a sinistra del cursore.
OK	Quando sul display appare questo simbolo è possibile confermare la funzione in uso del menu o per memorizzare una variazione.

### Base di Logos



#### 1 Tasto di registrazione/Paging:

Per cercare i portatili (premere **brevemente** il tasto „Paging“ → pag. 14)

Per registrare i portatili (premere **a lungo** → pag. 14).

## Note di sicurezza

Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, invitate chiunque potrebbe usare l'apparato a leggere attentamente il presente manuale d'uso e le note di sicurezza.

Nel caso di uso da parte di bambini spiegate loro come usarlo in modo sicuro.



Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali.



In questo prodotto si devono utilizzare sempre le batterie ricaricabili originali (→ pag. 18) o comunque batterie ricaricabili equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecniche/prestazionali.

Per non generare potenziali situazioni di pericolo, è vietato utilizzare batterie non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia "usa e getta", in sostituzione di quelle in dotazione.

**Attenzione: sussiste il pericolo di esplosione se le batterie sono sostituite con altre di tipo errato.**

Per lo smaltimento delle batterie a fine vita leggere attentamente la nota informativa (→ pag. 6).



L'apparecchio può interferire con le apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui ci si trova (per esempio ambulatori, ospedali ecc). Generalmente non sussistono restrizioni all'uso di cordless DECT per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali di uso personale. Consultare comunque il medico di fiducia e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute.



L'apparato è alimentato con corrente elettrica pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per le chiamate di emergenza.

Se il blocco tasti è attivo (→ pag. 4) non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza! In caso di necessità sbloccare immediatamente la tastiera premendo il tasto # per 2-3 secondi.



Si raccomanda di non tenere il portatile vicino all'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce perchè in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni all'udito.



Se usato correttamente l'apparato è sicuro tuttavia se manomesso eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.



Non collocare l'apparato in bagni o docce non essendo impermeabilizzato (→ pag. 6)



Non utilizzare il telefono in ambienti a rischio di esplosione e non buttarlo nel fuoco.



Il presente manuale d'uso deve sempre seguire l'apparato.



In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato. Contattare il numero 187 per maggiori informazioni.



### Protezione dai fulmini

Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali, potrebbe essere consigliato proteggere sia l'alimentazione che la linea telefonica da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.

## Cura del prodotto

Pulire la base e il portatile con un panno **umido** (senza solvente) o antistatico. Non utilizzare in **nessun caso** un panno asciutto perchè si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare il cordless.

## Contatto con liquidi

Qualora il portatile fosse venuto a contatto con liquidi:

- ◆ **Spegnerlo e togliere immediatamente le batterie.**
- ◆ Lasciar defluire il liquido dal portatile.
- ◆ Asciugare tutte le parti con un panno e conservare il portatile **almeno 72 ore** con il vano batterie aperto e la tastiera rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** metterlo in forno).
- ◆ **Riattivare il portatile solo quando asciutto.**

Una volta asciugato completamente, in alcuni casi sarà possibile rimettere in funzione il portatile.

Liquidi come l'acqua possono tuttavia lasciare residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi, non sono coperti da garanzia.

## Risparmio energetico

Questo apparato ECO-DECT (→ pag. 7) è stato progettato e costruito con criteri che consentono di risparmiare corrente e minimizzare fino ad annullare totalmente l'emissione di onde radio; con questa scelta anche voi darete il vostro contributo alla tutela dell'ambiente.

## Smaltimento degli apparati a fine vita



### INFORMAZIONE AGLI UTENTI

**Eco-contributo RAEE**

**assolto ove dovuto**

**N° Iscrizione Registro A.E.E.:**

**IT0801000000060**

**Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto

separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

## Smaltimento delle batterie a fine vita

### INFORMAZIONE AGLI UTENTI

**Ai sensi dell'art. 9 del Decreto Legislativo 20 novembre 2008, n. 188 concernente "pile ed accumulatori e relativi rifiuti"**

L'apparato è stato progettato in modo tale da rendere le batterie in uso facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare (nel paragrafo "Dati tecnici"), su come caricarle, come farle durare il più a lungo possibile e come rimuoverle (nel paragrafo "Mettere in funzione il portatile") e come smaltirle correttamente a fine vita.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sulle batterie indica che, alla fine della loro vita utile, devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti conferendole solo ed esclusivamente negli appositi contenitori dislocati sul territorio nazionale in particolare nei negozi di elettronica di consumo e telefonia.

Il rispetto delle norme relative alla raccolta differenziata per l'avvio delle batterie dismesse allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Le batterie in uso in questo apparato inoltre rispettano pienamente l'articolo 4 della Direttiva 2006/66/CE che indica le sostanze proibite a tutela della salute.

## Modalità ECO (Ecocompatibilità ambientale)

### Riduzione del consumo di corrente

L'uso di un alimentatore tecnologicamente avanzato ed a bassissimo consumo di corrente fa sì che il vostro telefono usi solo la corrente necessaria limitando o annullando i consumi inutili.

### Riduzione del segnale radio

Su questo cordless, tecnologicamente avanzato, il segnale radio del vostro telefono viene ridotto **automaticamente** annullando la seppur debolissima diffusione di onde elettromagnetiche dei cordless tradizionali con le seguenti modalità:

- ◆ Sul portatile il segnale radio viene ridotto a seconda della distanza dalla base.
- ◆ Sulla base il segnale radio viene ridotto quasi a zero, se è registrato un solo portatile e il portatile si trova posizionato nella base.

È **inoltre** possibile ridurre ulteriormente il segnale radio portatile/base, abilitando il **Modo Eco** o il **Modo Eco+** (vedi Albero del Menu → pag. 20):

- ◆ **Modo Eco**  
Con la funzione ECO abilitata, a fronte di una significativa riduzione del consumo e della potenza radio (fino all'80% in stand-by e conversazione), la copertura base/portatile passa da 50-300 m a 25-150 m. Tale condizione garantisce una perfetta copertura nella maggior parte degli ambienti sia domestici che professionali tuttavia, qualora doveste notare un abbassamento della qualità della voce, disabilitate tramite menu il Modo Eco. Rimarranno comunque attive le caratteristiche di adattamento automatico del segnale in funzione della distanza base-portatile.
- ◆ **Modo Eco+**  
Con la funzione ECO + attivata il segnale radio in condizione di stand-by viene totalmente azzerato anche qualora sulla stessa base siano stati registrati più portatili (sul display in alto a sinistra apparirà il simbolo ). Se sulla stessa linea telefonica sono collegati più telefoni, a fronte di una riduzione del consumo, il cordless potrebbe squillare in lieve ritardo rispetto agli altri telefoni. Se questo comportamento disturba disabilitate la funzione ECO +.

### Ulteriori note

- ◆ Con **Modalità Eco +** attivata:
  - è possibile verificare che la base sia nell'area di copertura premendo per 2-3 secondi il

tasto impegno linea, si deve sentire il tono di libero;

- la ricezione dello squillo può essere ritardata fino a circa 2 sec.
- ◆ **Modo Eco / Modalità Eco +** e la funzione Repeater si escludono a vicenda. Quando si utilizza un Gigaset Repeater, non è possibile l'uso contemporaneo delle modalità Eco ed Eco+.
- ◆ La Modalità Eco è disponibile solo con i portatili della linea **Logos** e della linea Akropolis di ultima generazione.
- ◆ Il menu Eco ed Eco + sono generati dalla base indipendentemente dalla compatibilità dei portatili associati. Può succedere pertanto che su tutti i portatili registrati sulla vostra nuova base compaia il menu per abilitare l'Eco + ma all'atto pratico vi appaia un messaggio per informarvi che l'operazione non è possibile. Ciò significa che la base sicuramente supporta l'Eco + ma almeno uno dei portatili associati non dispone di questa funzionalità. Volendo usare l'Eco + potete solo deregistrare e reregistrare uno ad uno i vari portatili fino ad individuare quello/i che non vi consente l'abilitazione della funzione e quindi sostituirlo con uno di nuova generazione. Il sistema comunque continuerà a funzionare in modalità normale o in modalità Eco a seconda delle capacità dei vari componenti.

## Primi passi

### Contenuto della confezione

- ◆ una base,
- ◆ un alimentatore,
- ◆ un portatile,
- ◆ un cavo telefonico,
- ◆ un adattatore telefonico tripolare maschio-femmina (da usare in funzione del tipo di presa di linea),
- ◆ due batterie ministilo tipo AAA,
- ◆ un coperchio delle batterie,
- ◆ le istruzioni per l'uso.

### Posizionare la base

La base deve essere installata in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

- ▶ Per una ricezione ottimale posizionare la base in posizione centrale rispetto all'area da coprire. Collocare la base su una superficie liscia, antiscivolo oppure montare a parete.

#### Nota

La portata della base si estende fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi. La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche o pareti, particolarmente se prefabbricate, costituiscono un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza.

La portata, inoltre, si riduce se la Modalità Eco è impostata come permanentemente attiva; in caso di scarsa copertura disabilitarla, il software gestirà in automatico la distanza base-portatile variando la potenza, se necessario (→ pag. 20).

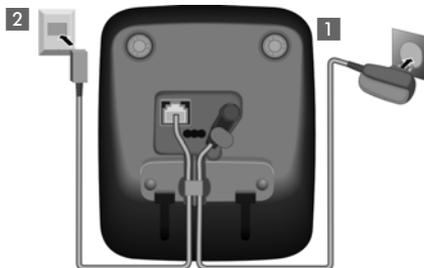
Generalmente i piedini di appoggio degli apparecchi non lasciano tracce, tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

#### Nota:

- ◆ Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche.
- ◆ Proteggere il cordless da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

### Collegare la base

- ▶ Inserire i connettori di alimentazione e linea telefonica nelle apposite prese sotto la base.
- ▶ Collegare l'alimentatore **1** alla presa di corrente.
- ▶ Collegare la spina del telefono **2** alla presa a muro. Il collegamento alla linea può essere fatto, a seconda del tipo di presa per la linea alla quale deve essere collegato l'apparato, direttamente con lo spinotto a plug RJ11 o mediante l'adattatore tripolare (in dotazione) da collegare al cavetto di linea. Infine inserire i cavetti nelle apposite scanalature.



**Nota:**

- ◆ L'alimentatore deve essere **sempre inserito** nella presa di corrente, il telefono non funziona senza alimentazione.
- ◆ Utilizzare soltanto l'alimentatore e il cavo telefonico **in dotazione**. I cavi telefonici possono avere collegamenti diversi a seconda dell'uso a cui sono destinati. In caso di sostituzione del cavo assicurarsi di usarne uno identico a quello in dotazione.

**Mettere in funzione il portatile**

Il display è protetto da una pellicola.

**Per una migliore visione del display rimuovere la pellicola protettiva!**

Inserire le batterie e posizionare il coperchio delle batterie

**Attenzione**

Nell'installazione delle batterie in dotazione, o in caso di sostituzione delle stesse, è necessario prestare la massima attenzione affinché vengano correttamente inserite nel proprio alloggiamento rispettando la corretta polarità (+ e -).

Per non generare potenziali situazioni di pericolo, è vietato utilizzare batterie non ricaricabili appartenenti alla tipologia "usa e getta", in sostituzione di quelle in dotazione. La sostituzione va fatta usando sempre batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate (→ pag. 18) poiché batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento delle batterie stesse dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero esplodere. Batterie non certificate potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.

**Attenzione: se il prodotto viene posto in carica con batterie del tipo errato o usando un caricabatterie non adatto (diverso dalla base in dotazione), esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.**



- ▶ Inserire le batterie secondo la polarità indicata ai lati del vano batterie.

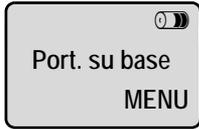


- ▶ Posizionare il coperchio sulla parte superiore.
- ▶ Spingere dal basso sull'alloggiamento delle batterie fino al completo innesto.

Se necessario aprire nuovamente il coperchio delle batterie, ad es. per cambiare le batterie, afferrare la scanalatura sopra il coperchio e spingerla verso il basso.



## Riporre il portatile nella sede di ricarica e registrarlo



Prima di poter utilizzare il telefono, è necessario registrare il portatile sulla base.

- Collocare il portatile nella sede di ricarica con il **display rivolto verso l'alto**.



Il portatile si registra automaticamente. Il tempo di registrazione varia a seconda del livello di carica delle batterie e può durare **fino a 5 minuti**.

**Durante questo lasso di tempo non togliere il portatile dalla base.**



A registrazione avvenuta viene visualizzato:

- ◆ il livello di carica delle batterie:
  - (da scariche a cariche)
  - lampeggia: le batterie stanno per esaurirsi
  - lampeggia: le batterie sono in fase di carica

Se avete acquistato **portatili aggiuntivi** oppure più cordless DECT-GAP in cui il portatile viene usato come aggiuntivo e la seconda base funge solo da carica batterie, è necessario ripetere il processo di registrazione per ogni portatile da affiliare. I portatili vengono memorizzati sul primo numero interno disponibile (1-4).

Se sulla base è registrato più di un portatile della linea Logos, il numero interno viene assegnato automaticamente e visualizzato sul display, per es. 2. Se su tutti i numeri interni 1-4 è già memorizzato un portatile, il numero 4 viene sovrascritto e quindi il portatile 4 precedentemente registrato non sarà più utilizzabile.

### Note

- ◆ La registrazione automatica avverrà solo qualora non si stia telefonando.
- ◆ Premendo un tasto qualsiasi la registrazione automatica verrà interrotta.
- ◆ Qualora la registrazione automatica non funzionasse, il portatile dovrà essere registrato manualmente (→ pag. 14). Ciò non indica comunque alcun malfunzionamento.

Per caricare le batterie lasciare il portatile nella sede di ricarica.

- ◆ Qualora il portatile sia stato riposto nella sede di ricarica, si riaccenderà automaticamente.
- ◆ Riporre il portatile esclusivamente nella sua base o sede di ricarica.

### Primo processo di carica e scarica delle batterie

Di seguito vi suggeriamo semplici procedure che, se seguite, vi consentiranno di allungare la vita delle batterie ricaricabili in dotazione con vantaggi sia per voi che per l'ambiente.

Lo stato di carica delle batterie viene indicato sul display in alto a destra con l'icona della batteria  che lampeggia.

La corretta visualizzazione del livello di carica è possibile soltanto se le batterie vengono prima caricate e scaricate e poi ricaricate completamente.



- ◆ A tale scopo, lasciare **ininterrottamente** il portatile nella base o sede di ricarica per almeno **otto ore**. Durante il processo della prima ricarica è opportuno evitare di usare il portatile.
- ▶ A carica completa estrarre il portatile dalla sede di ricarica e riporlo soltanto quando le batterie sono completamente scariche.

#### Note

- ◆ Una volta eseguita la prima carica e scarica, dopo ogni conversazione il portatile può essere sempre riposto nella sede di ricarica.
- ◆ Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta le batterie vengono estratte e reinserte.
- ◆ Durante la carica è normale che le batterie si riscaldino. Ciò non comporta pericoli.
- ◆ Dopo un pò di tempo la capacità di ricarica delle batterie si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.

### Impostare la data e l'ora

Per poter visualizzare correttamente quando sono arrivate le chiamate oppure per l'uso della sveglia è necessario impostare la data e l'ora.

#### Nota

Il vostro cordless è predisposto per riconoscere e memorizzare automaticamente data ed ora trasmesse dalla linea telefonica alla ricezione di ogni chiamata. Affinchè ciò sia possibile è necessario l'abbonamento al servizio CHI È di Telecom Italia. Per mantenere data ed ora in memoria è necessario che la base o il portatile rimangano alimentati.

MENU → Impostazioni → OK → Data/Ora → OK

→ Data: →  (inserire giorno, mese e anno a 4 cifre) → OK

→ Ora: →  (inserire ora e minuti a 4 cifre) → OK (visualizzazione sul display: Salvato)

→  (premere a lungo per tornare in stand-by)

#### Nota

Durante l'inserimento della data e dell'ora è possibile spostare la posizione di inserimento da sinistra a destra, premendo il tasto di navigazione sopra o sotto .

### Display in stand-by

Quando il telefono è registrato e se sono state impostate la data e l'ora, il display in stand-by appare come nell'immagine a destra (esempio).



### Accendere/spengere il portatile

Premere a lungo il tasto di fine chiamata  (tono di conferma), per accendere o spegnere il portatile.

Quando si colloca un portatile spento nella base, si accende automaticamente.

**Il vostro telefono è ora pronto per l'uso!**

In caso di dubbi sull'utilizzo del telefono, potreste trovare utili consigli leggendo i suggerimenti per la risoluzione dei problemi ( → pag. 18).

## Telefonare

### Telefonare sulla linea esterna / Terminare una chiamata

Le chiamate esterne sono telefonate che si effettuano sulla rete pubblica.

(Inserire il numero di telefono) → .

Viene selezionato il numero. È anche possibile selezionare direttamente premendo **a lungo** il tasto (fino a quando si sente il segnale di libero e il simbolo della cornetta appare sul display) e quindi inserire il numero. Durante la conversazione è possibile modificare il volume del ricevitore premendo il tasto .

#### Terminare la chiamata/Interrompere la selezione:

Premere il tasto di fine chiamata .

### Rispondere ad una chiamata

Una chiamata in arrivo viene segnalata in due modi: il portatile squilla e la chiamata viene visualizzata sul display.

Per rispondere è possibile:

◆ premere il tasto impegno linea .

Se la funzione Soll e Parla è attivata (vedi Albero del menu → pag. 20), è sufficiente sollevare il portatile dalla base/sede di ricarica.

### Visualizzazione del numero telefonico del chiamante (servizio CHI È)

Se si è abbonati al servizio "CHI È" di Telecom Italia si visualizzerà sul display del proprio telefono, già dopo il primo squillo, il numero di chi sta chiamando, sia di rete fissa che mobile, purchè non sia riservato o tecnicamente non disponibile.

Nel caso in cui tale numero sia memorizzato nella rubrica, sul display verrà mostrato il nome corrispondente.

Al posto del numero di telefono viene visualizzato:

- ◆ se non viene trasmesso alcun numero;
- ◆ **Sconosciuto** se il chiamante sopprime la trasmissione del numero (numero riservato) o lo stesso non è disponibile.

### Mute (disattivazione del microfono)

Durante una conversazione sulla linea esterna il microfono del portatile può essere disattivato. In questo modo voi potrete continuare a sentire l'interlocutore mentre lui sentirà "muto", non potrà cioè sentire ciò che voi dite.

Durante la conversazione premere il tasto „Microfono off” , per attivare o disattivare la funzione (→ pag. 4); sul display apparirà **Muto**.

## Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste

### Rubrica telefonica

Per aprire la rubrica telefonica premere il tasto . È possibile memorizzare fino a 40 numeri di telefono (max. 32 cifre) con i rispettivi nomi (max. 14 lettere).

Per inserire cifre/caratteri (→ pag. 18).

#### Inserire il primo numero in rubrica

→ Nuova voce? → OK  
 → (Inserire il numero) → OK  
 → (Inserire il nome) → OK

#### Inserire il secondo (o successivo) numero in rubrica

→ MENU → Nuovo contatto → OK  
 → (Inserire il numero) → OK  
 → (Inserire il nome) → OK

#### Scegliere una voce dalla rubrica

Aprire la rubrica telefonica con . Si hanno le seguenti possibilità:

- ◆ Con scorrere la rubrica telefonica fino a quando si visualizza il nome desiderato.
- ◆ Inserire il primo carattere del nome ed in caso di più voci con la stessa iniziale, scorrere la lista con fino alla voce desiderata.

#### Chiamare un numero dalla rubrica

→ (Selezionare la voce) →

#### Utilizzare altre funzioni

→ (Selezionare la voce) → MENU

Con è possibile accedere alle seguenti opzioni:

<b>Nuovo contatto</b>	Per aggiungere un numero di telefono in rubrica.
<b>Mostra numero</b>	Per visualizzare il numero di telefono.
<b>Usa numero</b>	Per poter modificare o completare un numero memorizzato e poi selezionarlo oppure, con MENU, salvarlo in rubrica.
<b>Modifica voce</b>	Per modificare una voce.
<b>Cancella voce</b>	Per cancellare la voce.

<b>Invia voce</b>	Per trasferire singole voci ad un altro portatile (→ pag. 13).
<b>Cancella lista</b>	Per cancellare <b>tutte</b> le voci della rubrica telefonica.
<b>Invia rubrica</b>	Per trasferire tutta la rubrica ad un altro portatile compatibile con la funzione (→ pag. 13).
<b>Imposta tasto</b>	Per definire con quale tasto questo numero può essere chiamato rapidamente.

### Utilizzare i tasti di selezione rapida

È possibile assegnare alcuni contatti della rubrica telefonica ai tasti 0 e 2-9:

☐ → (Selezionare la voce) → MENU  
→ Imposta tasto → OK → (Premere il tasto in cui si desidera salvare la voce)

**Per chiamare** premere a lungo il corrispondente tasto di selezione rapida. Verrà chiamato il numero precedentemente associato a questo tasto con la funzione "Imposta tasto".

### Trasferire una singola voce o l'intera rubrica ad un altro portatile compatibile con la funzione

Prerequisiti:

- ◆ Il portatile del mittente e del destinatario sono entrambi della linea Logos oppure uno dei due è un portatile della linea Akropolis, un Handy SMS, Handy Color, Pico, Vip SMS o un modello Gigaset compatibile con la funzione di trasferimento delle voci della rubrica ed entrambi i portatili sono registrati sulla stessa base.

☐ → (Selezionare la voce) → MENU  
→ Invia voce / Invia rubrica → OK → (Inserire il numero interno del portatile destinatario) → OK

### Lista dei numeri selezionati

In questa lista vengono memorizzati gli ultimi dieci numeri selezionati.

#### Richiamare dalla lista di ripetizione dei numeri selezionati

(Premere brevemente) → (Selezionare la voce) →

#### Gestione delle voci della lista di ripetizione dei numeri selezionati

(Premere brevemente) → (Selezionare la voce) → MENU

È possibile accedere alle seguenti opzioni:

**Usa numero** (come nella rubrica, → pag. 12).

**Copia in Rubr.** Per trasferire la voce nella rubrica telefonica.

**Cancella voce** (come nella rubrica, → pag. 12).

**Cancella lista** (come nella rubrica, → pag. 12).

### Richiamare le liste con il tasto messaggi

Con il tasto messaggi si richiamano le seguenti liste:

- ◆ Lista Segreteria telefonica di rete centralizzata di Telecom Italia
- ◆ Lista delle chiamate (ricevute o solo quelle perse)

Non appena nella lista delle chiamate viene registrata una **nuova voce**, viene emesso un **tono di avviso e il tasto messaggi lampeggia**. Sul display appare un apposito messaggio.

Premendo il tasto è possibile aprire le liste che contengono messaggi nuovi. Se solo una lista contiene nuovi messaggi, questa verrà subito aperta.

#### Nota

La presenza di un messaggio nella segreteria telefonica di rete viene segnalata da un annuncio vocale che si sente impegnando la linea. Premere il tasto di fine chiamata per riportare il portatile in stand-by quindi chiamare la segreteria digitando il codice di interrogazione (\*#64#) o premendo a lungo il tasto 1. Per ascoltare i messaggi seguire le istruzioni che vi guideranno nelle operazioni da eseguire.

### Lista delle chiamate

**Prerequisito:** affinché vengano memorizzate le chiamate è necessario l'abbonamento al servizio CHI È (→ pag. 12).

La lista delle chiamate contiene a seconda del tipo di lista impostata (→ pag. 20) gli ultimi 25 numeri:

- ◆ di tutte le chiamate sia quelle a cui si è risposto che quelle a cui non si è risposto
- ◆ delle sole chiamate perse

La lista viene visualizzata nel modo seguente:

Chiamate 01+02

Numero delle voci nuove + numero delle voci già lette

### Aprire la lista delle chiamate

☑ → Chiamate 01+02 → OK

Scegliere la voce con . Nella **lista delle chiamate** viene visualizzata l'ultima chiamata memorizzata.

### Utilizzare altre funzioni

(Selezionare la voce) → MENU

Con è possibile accedere alle seguenti opzioni:

Elimina voce	Per cancellare la voce attuale.
Copia in Rubr.	Per trasferire la voce in rubrica.
Data/Ora	Per visualizzare la data e l'ora (se impostate) delle chiamate.
Stato Chiamata	Nuova: nuova chiamata persa. Vecchia: voce già letta. Risposta: chiamata a cui si è risposto.
Cancella lista	<b>Attenzione!</b> Vengono cancellate tutte le voci <b>vecchie e nuove</b> .

### Richiamare il chiamante dalla lista delle chiamate (tasto messaggi)

☑ → Chiamate 01+02 → OK → (Scegliere il numero da chiamare) →

## Segreteria Telefonica di Telecom Italia

Se si è abbonati al servizio di Segreteria telefonica di Telecom Italia, Logos permette di utilizzare in modo più agevole il servizio stesso. Il servizio di Segreteria telefonica centralizzata di Telecom Italia permette di rispondere e memorizzare messaggi quando non si è in casa o quando si è impegnati in una conversazione. Premendo a lungo il tasto 1 dalla condizione di stand-by, è possibile accedere direttamente alla segreteria telefonica per consultare i messaggi ricevuti e gestire la propria casella vocale. Il codice di accesso rapido alla segreteria di rete è pre-impostato tuttavia in caso di bisogno seguire il menu come indicato a → pag. 20 per reimpostarlo. L'impostazione vale per tutti i portatili registrati sulla stessa base.

## Cercare il portatile („Paging“)

È possibile cercare il portatile con l'ausilio della base.

- ◆ Premere **brevemente** il tasto di Ricerca portatile/Paging sulla base (→ pag. 4).
- ◆ Tutti i portatili eventualmente registrati squillano contemporaneamente („Paging“), anche se le suonerie sono disattivate.

**Terminare:** premere **brevemente** il tasto di Ricerca portatile/Paging sulla base (→ pag. 4)

oppure premere il tasto impegno linea sul portatile.

## Registrare i portatili

Sulla base è possibile registrare fino a quattro portatili DECT-GAP.

### Nota

Ogni portatile aggiuntivo deve essere registrato sulla base perché possa funzionare!

Per la registrazione automatica del portatile in dotazione (→ pag. 10).

### Registrazione manuale dei portatili della linea Logos

**1. Sul portatile:** MENU → Impostazioni → OK → Portatile → OK → Reg. Portatile → Inserire il PIN di sistema della base (impostazione di fabbrica: 0000) → OK. Sul display lampeggia Registrazione.

**2. Sulla base:** entro **60 sec.** dalle su indicate operazioni eseguite sul portatile, premere a lungo (almeno 3 sec.) il tasto di registrazione/Paging (→ pag. 4).

Il processo di registrazione può durare parecchi secondi (dipende anche dal livello di carica delle batterie).

### Registrazione di altri portatili DECT a standard GAP

È possibile registrare altri portatili DECT purché conformi allo standard GAP nel modo seguente:

- 1. Sul portatile:** predisporre il portatile in modalità di registrazione seguendo le istruzioni d'uso presenti nel manuale del portatile da registrare.
- 2. Sulla base:** premere il tasto Paging (vedere punto 2 paragrafo precedente).

## Cancellare i portatili

È possibile cancellare i portatili solamente ripristinando i parametri iniziali della base.

**In questo modo vengono ripristinate anche altre impostazioni** (→ pag. 16).

Se avete registrato **solamente** portatili DECT-GAP di altri costruttori (non Gigaset), è possibile cancellarli tramite il **Reset dell'hardware** o il "Ripristino completo" (→ pag. 16).

## Utilizzare più portatili

### Telefonare sulla linea interna

Le chiamate interne tra portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Per chiamare altri portatili premere:

- ◆ INT →  (1...4, inserire il numero interno del portatile), il portatile viene chiamato **oppure**
- ◆ INT → Tasto asterisco \*Δ, vengono chiamati tutti i portatili.

Quando l'utente interno risponde è possibile parlare. Per terminare premere il tasto di fine chiamata .

### Consultazione sulla linea interna / Trasferire la chiamata

Se si sta parlando con un utente esterno è possibile chiamare un utente interno per consultarlo.

Premere il tasto funzione INT e chiamare uno o tutti i portatili. L'utente esterno sente un motivo di attesa.

- ◆ Premendo il tasto di fine chiamata  **prima** che qualcuno risponda, la chiamata viene inoltrata a tutti i portatili registrati e, se nessuno dovesse rispondere, la chiamata torna automaticamente al vostro portatile.
- ◆ Se un utente interno risponde, basterà che premiate il tasto di fine chiamata  per trasferirgli la chiamata in corso; premendo invece il tasto funzione  riprenderete la conversazione con l'interlocutore esterno.

### Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna

Si sta effettuando una conversazione esterna. Un utente interno può inserirsi in questa chiamata e partecipare alla conversazione. L'inclusione viene segnalata a tutti gli interlocutori con un segnale acustico.

**Prerequisito:** la funzione Incl.Interna è attivata.

#### Attivare/disattivare l'inclusione interna

MENU → Impostazioni → OK → Base → OK  
→ Incl.Interna → OK (✓ = attiva)

Come forzare una "inclusione interna" per attivare una Conferenza

**Si desidera partecipare alla conversazione esterna in corso:** premere a lungo il tasto di impegno linea . Si viene inseriti nella conversazione. Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico (ad inizio conferenza);

annunciare comunque la vostra presenza nella conversazione.

**Per uscire dalla conferenza:** premere il tasto di fine chiamata . Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico (di fine conferenza).

Se l'utente interno che ha iniziato la conversazione preme il tasto di fine chiamata , per escludersi dalla conversazione, verrà mantenuto il collegamento tra il portatile che si è inserito e l'interlocutore esterno.

### Utilizzo codice preselezione per blocco numerazioni

MENU → Impostazioni → OK → Base → OK  
→ Preselezione → OK

Desiderando bloccare ad esempio le chiamate internazionali (prefisso 00) è possibile inserire in: "Nr. Preselez." 0 ed in "Con Preselez." 00.

Il telefono riconoscerà automaticamente le chiamate che iniziano con 00 ed aggiungerà uno 0 in modo tale che il numero selezionato risulterà errato. Con la stessa metodologia il numero potrà essere re-indirizzato a qualunque prefisso.

Volendo comunque mantenere uno o più prefissi internazionali abilitati, ad esempio 001, sarà sufficiente gestirlo come eccezione alla regola inserendo tale prefisso in uno dei campi della configurazione "Senza Preselez" e tutte le chiamate che inizieranno con 001 verranno selezionate correttamente.

## Impostare la sveglia

### Attivare/disattivare la sveglia

MENU → Sveglia → OK → Attivazione  
→ OK (✓ = attiva)

#### Se attivata:

→ Impostare la sveglia → OK

Quando suona la sveglia, premendo un tasto qualsiasi la si disattiva per 24 ore. Se la sveglia è attivata, sul display appare il simbolo della sveglia  e l'orario della sveglia anziché la data.

#### Impostare la sveglia

MENU → Sveglia → OK → Orario sveglia → OK

Inserire l'ora e i minuti per impostare quando la sveglia deve suonare e premere OK. Sul display apparirà l'apposita icona.

## Impostare il telefono

Effettuare le impostazioni audio, vedi "Albero del Menu" (→ pag. 20).

Per impostare il PIN di sistema della base, vedi "Albero del Menu" (→ pag. 20).

### Modificare la lingua del display

MENU → Impostazioni → OK → Portatile → OK  
→ Lingua → OK → Selezionare la lingua → OK

La lingua in uso è contrassegnata con ✓.

Se per sbaglio avete impostato una lingua incomprensibile:

MENU → 4 2 1 (Premere in sequenza i tasti)

Con  selezionare la lingua e premere OK.

### Ripristinare i parametri iniziali del portatile

È possibile resettare (riportare nelle condizioni di fabbrica) eventuali impostazioni e modifiche. Le voci della rubrica telefonica, della lista delle chiamate e la registrazione del portatile sulla base vengono mantenuti.

MENU → Impostazioni → OK → Portatile → OK  
→ ResetPortatile → OK

Con  si interrompe la procedura di ripristino.

### Ripristinare le impostazioni iniziali della base

Durante il ripristino dei parametri iniziali

- ◆ tutti i portatili vengono cancellati
- ◆ le impostazioni individuali vengono cancellate
- ◆ tutte le liste vengono cancellate
- ◆ il PIN di sistema viene ripristinato sul codice originario 0000

Solamente data e ora restano invariate.

A fine procedura attendere alcuni secondi poi premere il tasto di impegno linea fino a quando il display appare lampeggiante. A questo punto il portatile può essere ri-registrato sulla stessa o su una qualunque altra base DECT-GAP.

Reset base

MENU → Impostazioni → OK → Base → OK  
→ Reset Base → OK

Ripristino completo

Scollegare il cavo di rete dalla base. Tenere premuto il tasto di registrazione/Paging (→ pag. 4) sulla base, mentre contemporaneamente si ricollega il cavo di rete alla base. Rilasciare il tasto dopo circa 5 secondi.

## Modalità Repeater

Con un Repeater Gigaset è possibile estendere la copertura e migliorare il livello di ricezione tra la base e il portatile. Per questo è necessario attivare la funzione Repeater (→ pag. 20). La modalità Repeater e il Modo Eco oppure Modo Eco+ (→ pag. 4) si escludono a vicenda.

**Importante:**

**Dopo aver eseguito la procedura su indicata per completare la registrazione del Repeater Gigaset e renderla operativa è necessario premere a lungo il tasto di registrazione sulla base (come se si stesse registrando un altro portatile) e contemporaneamente accendere il Gigaset Repeater collegando l'alimentatore.**

**Il LED sinistro del Gigaset Repeater deve lampeggiare irregolarmente. Quando il LED smette di lampeggiare (resta acceso), significa che la registrazione è conclusa e l'apparecchio è pronto al funzionamento con la base.**

**Per ulteriori informazioni ed avvertenze è importante attenersi a quanto descritto nel manuale d'uso di Gigaset Repeater.**

### Tipo di selezione

L'apparato esce dalla fabbrica impostato per selezionare in DTMF. Qualora fosse necessario impostarlo per la selezione decadica (DP) seguire la procedura di seguito indicata.

MENU → 4 3 9 1 1 → La cifra che indica il tipo di selezione impostata lampeggia: 0 = selezione a toni (DTMF); 1 = selezione ad impulsi (DP) → Inserire la cifra → OK.

## Collegare la base ad un centralino telefonico

Le seguenti impostazioni sono necessarie solo se il centralino telefonico lo richiede (vedere le istruzioni d'uso del sistema).

Durante l'inserimento digitare le cifre in sequenza **lentemente**.

**Impostare il tempo di Flash**

MENU → 4 3 9 1 2 → La cifra che indica il tempo di Flash impostato lampeggia: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms → Inserire la cifra → OK.

**Modificare la pausa dopo l'impegno linea**

È possibile impostare la pausa che intercorre nella selezione automatica (dalla rubrica, dalla lista dei

numeri selezionati, etc.) tra la pressione del tasto impegno linea **☎** e l'invio del numero di telefono.

**MENU → 4 3 9 1 9 →** La cifra che indica la durata della pausa lampeggia: **1 = 1 sec.; 2 = 3 sec.; 3 = 7 sec.** → Inserire la cifra → **OK.**

### **Modificare la pausa relativa al tasto R (Richiamata di registro)**

Dopo la pressione della tasto Flash (vedi "Impostare il tempo di Flash", → pag. 16) che consente l'attivazione di diverse funzioni nella centrale telefonica, è possibile introdurre una pausa selezionabile tra quelle di seguito indicate (vedere anche le istruzioni d'uso del centralino telefonico).

**MENU → 4 3 9 1 4 →** La cifra che indica la durata della pausa impostata lampeggia: **1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms**  
→ Inserire la cifra → **OK.**

## Appendice

### Inserire lettere/caratteri

Premere il tasto corrispondente tante volte quante necessarie ad inserire il carattere (vedi tabella). Tenendo premuto un tasto i caratteri corrispondenti vengono visualizzati in sequenza ed inseriti al rilascio del tasto. La prima lettera viene scritta in stampatello, quelle successive in corsivo. Premere una volta il tasto cancelletto #, per passare dal corsivo allo stampatello e due volte per inserire numeri.

La sequenza di caratteri corrispondenti al tasto # appare dopo la terza pressione poichè con le prime due si modifica la modalità corsivo-stampatello-numeri. Con il navigatore si sposta il cursore a destra o sinistra.

### Tabella corrispondenza caratteri

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	□	1	£	\$	¥	□								
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ô	õ					
7	p	q	r	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9	w	x	y	9	ÿ	ý	ø	æ	å					
0	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	í	"	'	;	-
*△	*	/	(	)	<	=	>	%						
#▽	abc 123	123 abc	#	@	\	&	§							

1) Spazio vuoto

### Dati tecnici

#### Batterie raccomandate

Tecnologia: Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)

Tipo: AAA (Micro, HR03) ministilo

Tensione: 1,2 V

Capacità: 400 - 800 mAh

Solo l'uso di batterie ricaricabili di identico tipo assicura i tempi di autonomia/ricarica indicati, corretta funzionalità e longevità.

#### Consumo di corrente

In modalità stand-by	
- portatile nella base	ca. 1,3 W
- portatile fuori dalla base	ca. 1,3 W
In conversazione	ca. 1,5 W

### Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Alimentazione base	230 V ~/50 Hz
Condizioni ambientali per il funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20% a 75% di umidità relativa

### Guida nel caso di anomalie

Se il Vostro apparecchio talvolta non dovesse comportarsi come desiderate, tentate di risolvere il problema consultando la seguente lista.

Problema	Causa	Soluzione
Il display non visualizza nulla.	1. Il portatile è spento.  2. Le batterie sono scariche.	1. Premere il tasto di fine chiamata ☎ per circa 5 sec. oppure collocare il portatile nella base.  2. Caricare/sostituire le batterie.
Il portatile non reagisce premendo i tasti (sul display appare <b>Premi #</b> ).	È stato attivato il blocco della tastiera.	Premere il tasto cancelletto # per circa 2 sec. (➔ pag. 4).
Nessun collegamento con la base, sul display lampeggia <b>Base</b> .	1. Il portatile è fuori dall'area di copertura della base.  2. Il portatile non è stato registrato.  3. La base è spenta.	1. Avvicinarsi con il portatile alla base.  2. Registrare il portatile (➔ pag. 14).  3. Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito (➔ pag. 8).
Non si sente alcun tono di linea.	1. Non è stato utilizzato il cavo telefonico in dotazione oppure è stato sostituito con un nuovo cavo con collegamenti non corretti.  2. Il cavo è guasto.	1. Utilizzare sempre il cavo telefonico in dotazione o equivalente per tipologia meccanica (spinnotto RJ11 ad entrambe i lati del cavo) ed elettrica (collegamenti sui pin 3 e 4 degli spinnotti RJ11).  2. Sostituire il cavo di linea.
Tono di errore dopo l'inserimento del PIN di sistema.  PIN dimenticato.	Il PIN di sistema inserito non è corretto.	Ripristinare il PIN di sistema su 0000 (➔ pag. 16). <b>Tutti i portatili vengono cancellati. Tutte le impostazioni vengono ripristinate. Tutte le liste vengono cancellate.</b>

## Conformità CE

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Questo prodotto è stato progettato per la connessione e l'uso sulla rete telefonica analogica italiana. Ogni requisito specifico del paese è stato tenuto in debita considerazione.

# Gigaset

Gigaset  
Communications GmbH

### Declaration of Conformity

We, Gigaset Communications GmbH  
Frankenstrasse 2  
46395 Bocholt  
Germany

declare, that the hereinafter mentioned products are manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH in compliance with

#### Annex V of the Directive 1999/5/EC ( R&TTE )

**Products:** „LOGOS" Italian Version  
Cordless Phone System according to DECT Standard

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Directive 1999/5/EC ( R&TTE ) is ensured according to

Art. 3.1 a)	Safety:	<b>EN 60950-1</b> ( <i>equivalent to Directive 2006/95/EC</i> )
Art. 3.1 a)	EMF/SAR:	<b>EN 50360</b> ( <i>Council Recommendation 1999/519/EC</i> )
Art. 3.1 a)	Acoustic Shock:	<b>ITU-T P360 ( Portable Part only )</b>
Art. 3.1 b)	EMC:	<b>EN 301 489-1 / EN 301 489-6</b> ( <i>equivalent to Directive 2004/108/EC</i> )
Art. 3.2	Radio:	<b>EN 301 406</b>

The products are labelled with the European approvals marking CE and the 0682 for the Notified Body.

Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

# CE 0682

## Albero del menu

Il telefono è dotato di molte funzioni a cui l'utente potrà accedere mediante il menu. In **stand-by** premere MENU (aprire il menu principale) con i tasti

☒ e ☑ scorrere alla funzione desiderata e confermare con OK. Per **tornare in stand-by**: premere a lungo il tasto ☎.

### 1 Sveglia

Attivazione	Attivare/disattivare la sveglia
Orario sveglia	Inserire Ora e Minuti nel formato: HHMM

### 2 Imposta Audio

Portatile	Volume	3 livelli selezionabili
Suoneria	5 livelli selezionabili + „Crescendo”	
Melodia	Chiam. Esterne	10 melodie selezionabili
	Chiam. Interne	10 melodie selezionabili
	Sveglia	10 melodie selezionabili
Toni Avviso	attivare/disattivare	
Batt. scariche	No	Emissione di un segnale acustico mai
	Sì	quando le batterie sono quasi sempre
	In Conversaz	solo durante la chiamata

### 3 Segret. Telef

Imposta Tasto1	Segr.di Rete
----------------	--------------

### 4 Impostazioni

Data/Ora	Inserire la data (formato GGMMAA), poi l'ora (formato HHMM)	
Portatile	Lingua	Impostare la lingua del display ( → pag. 16)
	Soll e Parla	Disabilitare per rispondere previa pressione del tasto ( → pag. 12)
	Reg. Portatile	Registrare il portatile manualmente ( → pag. 14)
	ResetPortatile	Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile ( → pag. 16)
Base	Chiam.Memoriz.	Chiam. perse ( → pag. 13)
		Tutte ( → pag. 13)
PIN di sistema	Modificare il PIN di sistema (impostazione iniziale: 0000)	
Reset Base	Ripristinare le impostazioni iniziali della base ( → pag. 16)	
Funz. avanzate	Repeater	attivare/disattivare ( → pag. 16)
	Modo Eco+	attivare/disattivare ( → pag. 7)
	Modo Eco	attivare/disattivare ( → pag. 7)
Incl.Interna	Preselezione	Nr. Preselez. Prefisso da anteporre <b>automaticamente</b> ai numeri selezionati.
		Con Preselez. Prime cifre dei numeri che si desidera selezionare anteponendo il codice di preselezione
		Senza Preselez. Prime cifre dei numeri telefonici che si desidera chiamare <b>senza</b> anteporre il codice di preselezione (eccezioni).